

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE**

---

ZITTING 1980-1981

---

---

SESSION DE 1980-1981

---

---

5 OKTOBER 1980

---

---

5 OCTOBRE 1980

---

**Voorstel van wet betreffende de jachtpacht**(Ingediend door de heer Hanin c.s.)

---

**Proposition de loi relative aux baux de chasse**(Déposée par M. Hanin et consorts)

---

**TOELICHTING**

---

**DEVELOPPEMENTS**

---

De artikelen 38 tot 40 van de wet van 30 maart 1976 betreffende de economische herstelmaatregelen bevatten een aantal bepalingen waarbij het bedrag van de huur, de cijns, de canon of de vergoeding voor onroerende goederen wordt beperkt en de overeenkomsten worden verlengd tot 31 december 1976.

Door de wetten van 24 december 1976, 27 december 1977, 13 november 1978 en 24 december 1979 werden die bepalingen, inzonderheid voor de lopende overeenkomsten, verlengd, maar werd toch, binnen bepaalde perken, een verhoging van de huurprijs toegestaan.

Waarschijnlijk zal voor het einde van 1980 tot een nieuw verlenging worden besloten.

Dit wetsvoorstel beoogt de jachtpacht aan die wetgeving te onttrekken.

De genoemde wetten hebben ten doel een stijging van de kosten van levensonderhoud te voorkomen en de kleine huurders te beschermen tegen overdreven huurprijsverhogingen en tegen de druk die de eigenaar zou kunnen uitoefenen.

Deze redenen gelden niet ten aanzien van de jachtpacht.

De huurprijs van een jacht is geen factor van de kosten van levensonderhoud en het zal bij niemand opkomen om die prijs te laten meetellen bij de berekening van het indexcijfer.

La loi du 30 mars 1976 relative aux mesures de redressement économique contenait, dans ses articles 38 à 40, une série de dispositions limitant le montant des loyers, redevances, canons ou indemnités en matière de biens immeubles et prorogeait les contrats jusqu'au 31 décembre 1976.

Les lois des 24 décembre 1976, 27 décembre 1977, 13 novembre 1978 et 24 décembre 1979 ont prorogé les dispositions précitées, notamment en ce qui concerne les contrats en cours, tout en autorisant certaines augmentations de loyers.

Il est vraisemblable qu'avant la fin de l'année 1980, une nouvelle prorogation interviendra.

Le but de la présente proposition de loi est de soustraire les baux de chasse à cette législation.

L'objet des lois précitées est à la fois d'empêcher une hausse du coût de la vie et de protéger les petits locataires contre des hausses excessives de loyer et contre les pressions que pourrait exercer le propriétaire.

Ces raisons n'existent pas en matière de baux de chasse.

Le montant des loyers de chasse ne peut être considéré comme un élément du coût de la vie et il ne viendra à l'idée de personne d'en faire un des éléments de l'index des prix.

Bovendien kan de beperking van de pachtprijs en de verlenging van de pacht in sommige gevallen onrechtvaardig zijn omdat een eigenaar met een bescheiden inkomen geen normale huurprijs kan krijgen van jagers, die vaak kapitaalkrachtig zijn.

Wij menen dus dat de vrijheid van overeenkomst op dit specifieke gebied opnieuw moet worden ingevoerd.

\*  
\*\*

## VOORSTEL VAN WET

---

### ENIG ARTIKEL

Artikel 1 van de wet van 27 december 1977 tot tijdelijke regeling van de huur- en andere overeenkomsten die het genot van een onroerend goed verlenen, wordt aangevuld als volgt : « evenwel met uitzondering van de jachtpacht ».

La limitation des loyers et la prorogation des baux de chasse peut, en outre, être injuste, les propriétaires, qui peuvent être de condition modeste, ne pouvant obtenir un loyer normal de chasseurs qui disposent souvent de revenus importants.

Nous croyons donc qu'il importe en cette matière de revenir à la liberté des conventions.

C. HANIN.

\*  
\*\*

## PROPOSITION DE LOI

---

### ARTICLE UNIQUE

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 décembre 1977 réglant temporairement les baux et autres conventions concédant la jouissance d'un immeuble est complété par les mots suivants : « à l'exception toutefois des baux de chasse ».

C. HANIN.

G. LUTGEN.

R. CONROTTE.